

СВЕТОСАВНИК

СРПСКЕ ПРАВОСЛАВНЕ ЦРКВЕ "СВЕТИ САВА"

212 Diamond Creek Road, Greensborough VIC 3088 - AUSTRALIA

САМО У ВАШЕМ И НАШЕМ СВЕТОСАВНИКУ, ДОНОСИМО ВАМ ПРОСЛАВУ БОЖИЋА, СЛАВЉА ЦРКВЕ, ШКОЛЕ И ПЕНЗИОНЕРА



У ОВОМ БРОЈУ:



ХРИСТОС ВАСКРСЕ!

ОВАЈ СВЕТАСНИ ПРАЗНИК ПОБЕДЕ НАД НИШТАВИЛОМ И СМРЋУ, ПРОСЛАВИЋЕМО У НАШЕМ ХРАМУ СВЕТОГ САВЕ У ГРИНЗБАРИ, У НЕДЕЉУ, 15. АПРИЛА 2012.

СВЕТОСАВНИК

С благословом ЊП Епископа Г. Иринеја

Излази тромесечно за:

Божих, Васкрс, Видовдан и Крстовдан

Издање српске православне ЦО Свети Сава – Melbourne

Парохијски лист уређује свештеник протонамесник Владислав Шиповац

Техничко уређивање и графички дизајн - Раде Берак

СРПСКА ШКОЛА “СВЕТИ САВА”

***** ПЕТКОМ ВЕЧЕ ТОКОМ ПРОБА ФОЛКЛОРА *****

Између проба фолклора, деца из свих фолклорних група имају прилику да похађају кратке часове српског језика и православне веронауке!

УПУЋУЈТЕ СВОЈУ ДЕЦУ ДА НЕ ЗАБОРАВЕ КО СУ И ОДАКЛЕ СУ!

Ново наставно особље: Миа Узелац и Здравка Гуглета.

ФОЛКЛОРНА ГРУПА – АВАЛА

Пробе се одржавају петком увече од 7:00.

у четири групе: **I мала и II мала | средња | велика**

Учитељи српских игара:

Милка Вранеш | Лука Јеремић | Биљана Цвијетић

За више информација, назовите Весну Касемовић на 0402 650 537

ПЕНЗИОНЕРСКО ДРУШТВО

**Српски Пензионери се састају сваког другог УТОРКА.
Дружење почиње од 10. Ручак у 1 по подне. У малој сали.**

За више информација, назовите Мила Косановића на 9404 4425

ИЗНАЈМЉИВАЊЕ САЛА

Ако желите да изнајмите **велику** или **малу** салу за ваше славље, назовите:

Недељка Божића на 0402 909 182

НЕМОЈТЕ ЧЕКАТИ ЗАДЊИ ЧАС ДА РЕЗЕРВИШЕТЕ САЛУ ЗА ВАШЕ СЛАВЉЕ.

СВЕТА БОГОСЛУЖЕЊА У ЦРКВИ СВЕТОГ САВЕ

Сваке недеље и празника у 10 сати пре подне

Свештеник: о. Владислав Шиповац: 0411 749 516

212 Diamond Creek Road, Greensborough VIC 3088

(03) 9432 3048 | vladsipovac@hotmail.com | www.spc.org.au

Председник ЦО: Душан Шолаја 0412 535 338

СЛОВО СВЕШТЕНИКА

Драги парохијани,

Пред нама је велики и светли празник Христовог Васкрсења, празник радости, победе живота над смрћу, наде, вере и љубави. Наш српски народ је увек знао да се радује и да достојно прослави ове значајне дане иако је кроз своју бурну историју пролазио кроз многа искушења.

Ми православни Срби, овде у Аустралији, исто морамо то да чинимо. Иако нам је живот овде удобан и лак, ипак велика нам је одговорност да своје душе спасемо и да хришћанске врлине упражњавамо и исте преносимо на будућа поколења. Ако у томе будемо успели, Божији благослов ћемо осетити и у овоме и ономе животу.

Почетком ове године, наш град, па и наш свети храм је походио један великан нашег народа и данашњице, Новак Ђоковић, светски првак у тенису и искрени православни Србин. Пре освојеног Првенства у тенису, Новак је нашао времена да обиђе наш свети храм иза поноћи на сами дан Божића. Случајно сам га затекао тамо и дирнула ме је искрена богобојажљивост и смиреност овог ипак младог и успешног човека. Разгледајући фреске, Новак је показао да је добар познавалац православне иконографије а посебно ме је изненадила његова констатација да „модеран човек је заборавио да се клања Свевишњем Господу и зато га многе животне муке муче.“ Ако то говори успешан првак света у елитном спорту, онда ваљда и ми треба да се поклонимо Господу и Богу нашем и да се у Њега уздамо.

ХРИСТОС ВАСКРСЕ!

о. Владислав Шиповац

Dear Parishioners,

Before us is the great and glorious feast day of Christ's Resurrection, or Easter, a joyous day where we celebrate Life over death, with faith, hope and love. Our Serbian people have always celebrated this day and all important feast days even though our turbulent history has at times brought much pain and sorrow, but always with a bright closure.

We Orthodox Serbians, here in Australia, must also do likewise. Even though all of our worldly needs are met in our safe and secure lives in this great land, we must also strive to nurture our souls and preserve our Orthodox faith and pass the same onto future generations. If we succeed, we can joyously expect God's blessings and rewards in life, now and forever.

At the beginning of the year, our city and our church were blessed with the presence of a great modern Serb, Novak Djokovic, world No 1 in tennis and genuine Orthodox Christian. Before his Australian Open victory, Novak found time to visit our church in the early hours of Christmas day. By chance, I too was present and was touched by his honest reverence and humbleness rarely found in young, successful individuals. While observing our church frescos, Novak showed that he understood Orthodox iconography and I was surprised by his statement that "modern man has forgotten to bow before our Almighty Lord and as such many struggle in life as a result." If such words can be voiced by a leader of an elite sport, then we too should learn to bow before our Lord and God and to turn to Him at all times.

CHRIST IS RISEN!

Fr Vladislav Sipovac

РАСПОРЕД БОГОСЛУЖЕЊА**А П Р И Л**

Недеља 1.	Св литургија и причешће у 10
Субота 7.	БЛАГОВЕСТИ ЛАЗАРЕВА СУБОТА – ВРБИЦА • Св литургија и причешће у 10 • Вечерње и освећење Врбице у 6 увече
Недеља 8.	ЦВЕТИ - Улазак Господа у Јерусалим • Св литургија и причешће у 10
Среда 11.	ВЕЛИКА СРЕДА (ЈЕЛЕОСВЕЋЕЊЕ) – Rockbank • Св тајна освећења јелеја у 7 увече у Рокбенку Саборно служи сво свештенство Викторије
Четвртак 12.	ВЕЛИКИ ЧЕТВРТАК • Св литургија и причешће у 10 • Велико бденије са читањем 12 јеванђеља страдања Христових у 7 увече
Петак 13.	ВЕЛИКИ ПЕТАК (строги пост) • Царски часови и 10, украшавање Христовог Гроба • Вечерње у 7, и изношење Свете Плаштанице
Субота 14.	ВЕЛИКА СУБОТА • Св литургија и причешће у 10 • У пола ноћи – ВАСКРСНО ЈУТРЕЊЕ
Недеља 15.	ВАСКРСЕЊЕ ХРИСТОВО • Св литургија и причешће у 10
Понедељак 16.	Васкрсење Христово – II дан – Elaine • Св литургија у 10 у манастир у Св Саве у Илајн
Недеља 22.	Св литургија у 10 (Томина Недеља)
Недеља 29.	Св литургија у 10 (Недеља Мироносица)

М А Ј

Недеља 6.	Свети Вмч Георгије – Ђурђевдан • Резање славских колача од 7, и св литургија у 10
Субота 12.	Свети Василије Острошки: Св литургија у 10
Недеља 13. и 20.	Св литургија у 10
Четвртак 24.	Вазнесење Господње – СПАСОВДАН Свети Кирило и Методије: Св литургија у 10
Недеља 27.	Св литургија у 10

Ј У Н

Субота 2.	Задушнице: Св литургија у 8 и општи помен
Недеља 3.	Силазак Светога Духа на апостоле – ПЕДЕСЕТНИЦА (Тројичиндан) Св цар Константин и царица Јелена Нема св литургије. Слава цркве у Брансвику
Недеља 10.	Св литургија у 10
Понедељак 11.	Почетак Апостолског Поста
Недеља 17.	Св литургија у 10

SCHEDULE OF CHURCH SERVICES

A P R I L

Sunday 1 st	Holy Liturgy and Communion at 10am
Saturday 7 th	ANNUNCIATION LAZARUS SATURDAY – VRBICA <ul style="list-style-type: none"> • Holy Liturgy and Communion at 10am • Vespers and blessing of willow branches at 6pm
Sunday 8 th	PALM SUNDAY – Lord’s Entrance into Jerusalem <ul style="list-style-type: none"> • Holy Liturgy and Communion at 10am
Wednesday 11 th	GREAT AND HOLY WEDNESDAY (HOLY UNCTION) <ul style="list-style-type: none"> • Holy sacrament of holy unction at 7pm in Rockbank Served by all Serbian Orthodox clergy of Victoria
Thursday 12 th	GREAT AND HOLY THURSDAY <ul style="list-style-type: none"> • Holy Liturgy and Communion at 10am • Matins (evening) service at 7pm with reading of the Twelve Passion Gospels
Friday 13 th	GREAT AND HOLY FRIDAY (strict fasting day) <ul style="list-style-type: none"> • Royal Hours at 10am, then preparing Christ’s Tomb • Great Vespers at 7pm, procession with Holy Shroud
Saturday 14 rd	GREAT AND HOLY SATURDAY <ul style="list-style-type: none"> • Holy Liturgy and Communion at 10am • At midnight – RESURRECTION MATINS
Sunday 15 th	EASTER – RESURRECTION OF OUR LORD IC XC <ul style="list-style-type: none"> • Holy Liturgy and Communion at 10am
Monday 16 th	EASTER – II day (Elaine) <ul style="list-style-type: none"> • Holy Liturgy at 10am at St Sava Monastery in Elaine
Sunday 22 nd	Holy Liturgy at 10am (Sunday of St Thomas)
Sunday 29 nd	Holy Liturgy at 10am (Sunday of the Myrrhbearers)

M A Y

Sunday 6 th	St George the Great-Martyr (Djurdjevdan) Blessing of slava bread and wheat from 7, then Liturgy
Saturday 12 th	St Basil of Ostrog: Holy Liturgy at 10am
Sunday 13 th & 20 th	Holy Liturgy at 10am
Thursday 24 th	Ascension of our Lord Jesus Christ Sts Cyril and Methodius: Holy Liturgy at 10am
Sunday 27 th	Holy Liturgy at 10am

J U N E

Saturday 2 nd	Zadusnice: Holy Liturgy at 8am, and memorial service
Sunday 3 rd	Descent of the Holy Spirit upon the Apostles – PENTECOST (Trinity Sunday) Holy Emperor Constantine and Helen No Liturgy in Greensborough. Slava in Brunswick
Sunday 10 th	Holy Liturgy at 10am
Monday 11 th	<i>Beginning of the Apostles’ Fast</i>
Sunday 17 th	Holy Liturgy at 10am



ИРИНЕЈ

ПО МИЛОСТИ БОЖЈОЈ
ЕПИСКОП

МИТРОПОЛИЈЕ АУСТРАЛИЈСКО-НОВОЗЕЛАНДСКИ
СРПСКЕ ПРАВОСЛАВНЕ ЦРКВЕ

Љубљеном монаштву, свештенству, свим синовима и кћерима, верној духовној деци наше свете Цркве у Аустралији и Новом Зеланду, из очинског срца препуног васкршње радости, честитамо овај велики и светли празник над празницима кличући речима пасхалног химнографа Јована Дамаскина:

*Сада је све испуњено светлошћу,
небо и земља и подземље.
Зато цела творевина нека светкује
Христово васкрсење;
у Њему се утврђујемо!*
(Пасхални канон—Песма 3.)

ХРИСТОС ВАСКРСЕ!

Сусрет са Васкрслим Господом, љубљени, значи живети у сагласности са Јеванђељем нашег спасења. Јер сусрет са Христом јесте сусрет са извором нашег живота, који је и сâм Живот и Васкрсење! И сваки сусрет са Њим јесте управо сусрет са Оним који утврђује васцелу твар; те се радују и небо и земља, чак и подземље светкује, јер је све испуњено светлошћу Његовог Васкрсења!

Тога ради, ниједан човек појединачно, нити било која заједница у целини не може постојати без утврђења у Њему – у Личности који дарује животу смисао, нови путоказ, нову вертикалу и отвара нове хоризонте. Васкрсли Господ је једини одлучујући правац у овом и оном свету. Јер је Христос надвладао смрт и показао нам пут из овог живота у живот вечни! Тога ради, сваки човек открива своју личност, смисао свог сопственог живота у оквиру заједнице Његове љубави, преко Њега који је Личност и заједница наша.

И тајна нашег утврђења, извор наше истинске и неограничене слободе, открива се само у Христу. Он је наговестио и открива Божју светлост кроз свој беспрекорни живот по заповестима свога Оца. То је она неограничена вера у Бога која је већа од туге, невоље и зла, чак и упркос (а за нас најчешће несхватљивом) карактеру страдања и понекад апсурдном путу којим срљамо кроз таму овог живота. Јер једино онај који љуби до краја открива у себи, у свом срцу васкрслог Христа и Његову бесконачну љубав и на тај начин открива да ни смрт не може имати коначну реч.

Јер је Бог васкрсао Христа! *А Бог, који је богат у милости, због велике љубави своје којом нас заволе, и нас, који бејасмо мртви због грехова, оживи са Христом . . . и с Њим заједно васкрсе и заједно посади на небесима у Христу Исусу. . . (Ефес. 2,4-7).* И у Њему, у Христу, су тајне вечног живота и извор неограничене радости. Јер Он живи и преноси нам Духа Светога који нас ослобађа и од самих себе како бисмо могли живети Божјим животом са свима светима. И то, насупротив савременом друштву у коме се чак оправдава убиство новорођене деце као "морално ирелевантно". Јер то дете за пали свет не представља личност већ, просто, живо биће које је тек "потенцијална личност" и стога без права на живот. Коју, дакле, и какву правду онда да очекују они понижени или злостављани, заробљени или изгнани, или пак они који су принуђени да живе по маргинама друштва?

Но ипак, добар је Бог! И упркос свему радујете се, јер рече Господ: *Ово сам вам казао, да у мени мир имате. У свету ћете имати жалост; али не бојте се, ја сам победио свет (Јован 16,33).*

Свети апостол Павле нам открива да је то извор нашег мира, који никада неће и не може исчезнути. Јер ми, улазећи у заједницу са васкрслим Христом, утврђујемо нашу заједницу кроз Онога који се спустио до најнижег људског стања да би нас уздигао: *Стога браћо моја драга и жељена, радости и венче мој, тако чврсто стојте у Господу, драги моји. . . Радујете се свагда у Господу; опет велим радујте се! Ваша благост нека буде позната свима људима: Господ је близу. . . и мир Божји, који првазилази сваки ум, сачуваће срца ваша и мисли ваше у Христу Исусу (Филип. 4,1,4-5,7).*

Свагда, дакле, са пуноћом Христове свете Цркве, нашом чврстом заједницом и поузданим извором нашег утврђења, од свег срца кличите:

ХРИСТОС ВАСКРСЕ! ВАИСТИНУ ВАСКРСЕ!

Дано у Сиднеју, о Васкрсу 2012. године.

Ваш искрени молитвеник пред васкрслим Христом,

+ И Р И Н Е Ј

Епископ Митрополије аустралијско-новозеландске



IRINEJ

BY THE GRACE OF GOD
BISHOP OF THE METROPOLITANATE OF
AUSTRALIA AND NEW ZEALAND
OF THE SERBIAN ORTHODOX CHURCH

Beloved monastics, clergy, all sons and daughters, faithful spiritual children of our Holy Church in Australia and New Zealand, from a paternal heart overflowing with Paschal joy, We greet all of you on this great and radiant Feast of Feasts exclaiming in the words of the Paschal hymnographer John of Damascus:

*Now all things are filled with light:
heaven and earth and the lower regions.
Let all creation celebrate the rising of Christ.*

In Him we are established!

(Paschal Canon—Song 3)

CHRIST IS RISEN!

An encounter with the Risen Lord, beloved, is to live in accordance with the Gospel of our salvation. For an encounter with Christ is an encounter with the source of our life, who is Himself the Resurrection and the Life! And every encounter with Him is precisely an encounter with the One who establishes all of creation; therefore heaven and earth rejoice, even the lower regions celebrate, for all is filled with the light of His Resurrection!

Thereby, not one person individually, nor any community in its entirety can exist without being established in Him – in The Person who grants life meaning, new direction, a new vertical dimension and opens new horizons. The Risen Lord is the only decisive direction in this and in the other world. For Christ overcame death and showed us the way out of this life to life eternal! Therefore, each individual reveals his own person, the sense of his own life within the community of His love, through Him who is both Person and our community.

And the mystery of our establishment, the source of our true and boundless freedom, is revealed only in Christ. He has intimated and reveals the light of God through His irreproachable life according to His Father's commandments. It is that unlimited faith in God which is greater than sorrow, misfortune and evil, even despite (and mostly incomprehensible for us) the nature of suffering and at times the absurd way in which we stumble through the darkness of this life. For only those who love to the end reveal in themselves, in their hearts the Risen Christ and His infinite love, and thus reveal that even death cannot have the final say.

For God raised Christ! *And because of his great love for us, God, who is rich in mercy, made us alive with Christ even when we were dead in transgressions ... and God raised us up with Christ and seated us with Him in the heavenly realms in Christ Jesus. . . (Eph. 2:4-7).* And in Him, in Christ, are the mysteries of eternal life and the source of endless joy. Because He lives, and bestows upon us the Holy Spirit who frees us even from ourselves so as to enable us to live a Godly life with all the saints. And that, in contrast to contemporary society in which, even the killing of infants is justified as being “morally irrelevant”. For that child to the fallen world does not represent a person, but merely a living being, which is only a “potential person” and therefore without the right to life. What, then, and what kind of justice are we to expect for the humiliated or abused, imprisoned or exiled, or those who are forced to live on the margins of society?

However, God is good! And despite all rejoice, for the Lord said: *I have told you these things, so that in me you may have peace. In this world you will have trouble; but take heart, I have overcome the world (John 16:33).*

The Holy Apostle Paul reveals unto us that this is the source of our peace, which will never and cannot perish. For we, entering into union with the resurrected Christ, establish our community through Him who came down to the lowest of human condition in order to raise us: *Therefore, my brothers and sisters, whom I love and long for, my joy and crown, stand firm in the Lord, dear friends. . . Rejoice in the Lord always; again I say: rejoice! Let your gentleness be evident to all: the Lord is near . . . and the peace of God, which transcends all understanding, will guard your hearts and your minds in Christ Jesus (Philip. 4:1,4-5,7).*

Always, therefore, with the plenitude of Christ’s Holy Church, our firm community and sure source of our establishment, from all your heart exclaim:

CHRIST IS RISEN! TRULY, HE IS RISEN!

Given in Sydney, at Pascha in the Year 2012,

Your fervent intercessor before the Risen Christ,

+ I R I N E J

Bishop of Metropolitanate of Australia and New Zealand

ПРАВОСЛАВНА ВЕРОНАУКА на енглеском језику



As Serbian Orthodox people living in Australia, we tend to be asked a lot of questions.

Here are some that you may have heard:

What is so special about Easter (БАСКРС)?

On Easter, as believing Orthodox Christians, we celebrate the Resurrection of Jesus Christ, that is, His glorious victory over death. We believe that Christ, as the Son of God, became man so as bring the world closer to God and thus save humankind. Easter is a celebration of life, and our chance for eternal life, if we agree to be in communion with God.

Why do you celebrate Easter (Vaskrs, Баскрс) after most others?

- Our Serbian Orthodox Church, together with other Orthodox Christians from throughout the world, calculates the date of Easter in a different way to Western Christians. What is important to remember is that Easter is celebrated during spring (in Europe and the northern hemisphere) a special time in the year when life abounds and new life is present in nature, in the sky, in the fields, everywhere...

At school, we all love chocolate easter eggs and bunnies.

Why do we paint and decorate our Easter eggs?

- The egg is a symbol of the Resurrection. While being dormant it contains a new life sealed within it. The painting of easter eggs is an ancient custom throughout the Orthodox world. They are dyed red to represent the Blood of Christ shed on the Cross, and the hard shell of the egg symbolises the sealed Tomb of Christ, the cracking of which then symbolises His Resurrection from the dead.



How do we greet one another, and respond, on Easter (БАСКРС)?

- With the simple words: **CHRIST IS RISEN - TRULY, HE IS RISEN!**
or in Serbian: **ХРИСТОС БАСКРСЕ - ВАИСТИНУ БАСКРСЕ!**

Every year there are many church services around this date. What are they?

- Preparation for Easter starts with Great Lent, which is a 40 day fasting period, where through repentance and abstinence, we prepare our body and soul.
- Throughout Great Lent, there are many services that assist a practising Orthodox Christian with their life in Christ, with divine liturgy served weekly, as well as a special service, the Liturgy of Pre-sanctified Gifts.
- Then.....
- **VRBICA (ВРБИЦА) Eve of Palm Sunday:** in memory of Christ's entrance into Jerusalem, a special time of year for children, when they greet the Lord into their hearts, with willow branches in hand, and bells as we go around our church.

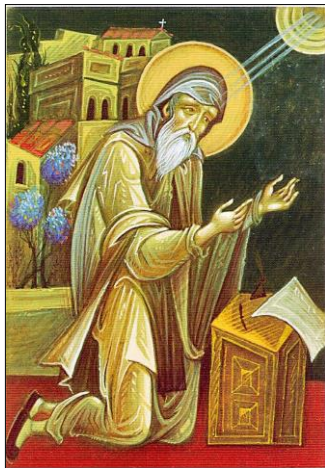


- **CVETI (ЦВЕТИ) Palm Sunday:** As Christ was greeted by all in Jerusalem, with flowers and palm branches, a Serbian Orthodox custom is to wash our faces and hands with water that has been soaking with flowers petals from the night before.
- **HOLY THURSDAY (ВЕЛИКИ ЧЕТВРТАК):** It is on this day that Christ was betrayed and handed over to the authorities. In the evening, we read the 12 Passion Gospels from the Bible, which prepare us for the days ahead.
- **HOLY FRIDAY (ВЕЛИКИ ПЕТАК):** A day on which we remember the crucifixion of our Lord and Saviour Jesus Christ. On this evening, the Shroud (Плштаница) is carried around the church, symbolising a funeral procession, and then placed into the Tomb, which has been decorated.
- **HOLY SATURDAY (ВЕЛИКА СУБОТА):** We spend this day in prayer in fasting, awaiting the Glorious Resurrection of Christ, which we announce at midnight.
- **PASCHA - RESURRECTION (ВАСКРСЕЊЕ ХРИСТОВО - ПАСХА):**
With candles in hand, we leave a dark church and participate in the church procession, returning to find it lit up. The many hymns sung on this evening at midnight, all pointing to Christ as the Giver of life, and our Saviour. In the morning, we participate in the divine liturgy and joyously announce the Resurrection with eggs in hand exclaiming: **ХРИСТОС ВАСКРСЕ - ВАИСТИНУ ВАСКРСЕ!!!**



ENCOURAGE YOUR CHILD TO COLOUR THE ABOVE ICON

ИЗ ПРАВОСЛАВНЕ РИЗНИЦЕ...



Једног је дана, један велики монах и светитељ Божији се обратио Богу у својој молитви и рече:

- *Госпoде, било би ми задовољство знати како изгледају пакао и Рај.*

Упути Господ монаха који стаде пред двоје врата.

Отвори прва врата и повири...

На средини собе, стајао је велики округи сто.

На средини стола, налазила се велика посуда, са богатом, укусном и миомирисном храном.

Осети монах како му навире вода на уста.

Особе које су седеле за столом биле су изразито мршаве, љубичасте боје и болесног изгледа. Изгледали су сви изгладнело.

Имали су кашике са јако дугачким дршкама које су биле причвршћене на њихове руке. Сви су могли дохватити тањире са храном и узети мало, али како су дршке кашика биле дуже од њихових рука, нису могли храну да ставе у уста. Гледајући то, монах се стресао на сам поглед њиховог јада и њихових патњи.

Рече Господ: - *Управо си видео пакао.*

Упути Господ монаха према другим вратима...

Слику коју је човек угледао је била идентична претходној. Био је ту велики округли сто, посуда пуна хране, која је опет натерала воду на уста монаха.

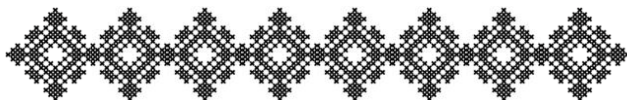
Особе за столом су исто имале кашике дугих дршака, но овај пут, особе су биле нахрањене и сретне те су разговарале међусобно и весело.

Рече монах Господу: - *Не разумем!*

Одговори Господ: - *Једноставно је. Све зависи о једној вештини. Ови су, имајући веру, наду и међусобну љубав научили једни друге да хране, док они други не мисле ни нашта осим на себе саме...*

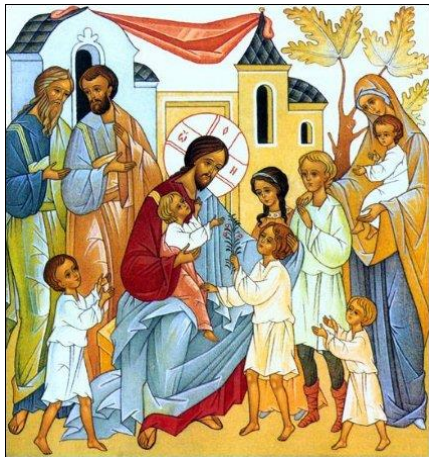


САМО СЛОГА СРБИНА СПАСАВА!



МОЛИТВА ПО УЗНОШЕЊУ

по Божанственој Литургији Св Василија Великог



Са овим блаженим Силама, човекољубиви Владико, и ми грешни кличемо и говоримо:

Ваистину свет јеси и пресвет; и нема мере величанству Светиње твоје; и праведан си у свим делима својим, и у свему си поступио са нама по правди и истинском суду:

Створио си човека узевши прах од земље и почаствовао га ликом твојим, Боже, настанио си га у рају сладости, и обећао му бесмртност живота и наслађивање вечним добрима, кроз држање заповести твојих.

Али, пошто он не послуша тебе, истинитог Бога, он би заведен змијиним обманом и умртвљен својим сопственим сагрешењима, изгнао си га праведним судом твојим, Боже, из раја у овај свет, и вратио га у земљу од које беше узет, устројавајући му спасење кроз поновно рођење у самом Христу твојем.

Јер се ти, благи Боже, ниси потпуно одвратило од створења твога које си саздао, нити си заборавио дело руку твојих, него си га по милости и самилости твојој посеђивао на разне начине:

Слао си пророке, чинио си чудеса преко светих твојих, који су ти у сваком поколењу угодили; говорио си

нам устима слугу твојих пророка, најављујући нам спасење које се имало збити; дао си нам Закон у помоћ; поставио си нам Анђеле као чуваре.

А када се наврши пуноћа времена, говорио си нам самим Сином твојим, кроз кога си и векове створио, који је блистање славе твоје и обличје бића твога, и све носи речју силе твоје, који није сматрао за отимање то што је раван теби, Богу и Оцу, па ипак он, превечни Бог, јави се на земљи и са људима поживе, и оваплотивши се од свете Дјеве, понизи себе узевши обличје слуге и постаде једнак телу смирења нашега, да нас учини једнакима лику славе његове. Јер пошто кроз човека грех уђе у свет, и кроз грех смрт, то Јединородни Син твој, који је у наручју тебе, Бога и Оца, благоизволи родити се жене, свете Богородице и увекдјеве Марије, подвргнути се Закону и кроз тело своје осудити грех, да би они који умиру у Адаму, били оживљени у самом Христу твојем.

И он, живећи у овом свету, даде нам спасоносне заповести и, одвративши нас од обмане идолске, приведе нас познању тебе, истинитог Бога и Оца, и стече себи нас – народ изабрани, царско свештенство, свети род.

И очистивши нас водом, и осветивши Духом Светим, даде себе у замену смрти, која је нас, продане греху, држала у ропству; и сишавши крстом у ад да Сином испуни све и сва, покида окове смрти; и васкрсе у трећи дан, и сваком телу отвори пут у васкрсење из мртвих, јер не беше могуће да Господар живота буде држан у смрти; Он постаде првина умрлих, прворођени из мртвих, да би био он сам све и сва, првенствујући у свему; и узишавши на небеса, седе с десне стране величанства твога на висинама, и он ће опет доћи да свакоме да по делима његовим...



Фолклорна група „Авана“
 ПРИ СРПСКОЈ ПРАВОСЛАВНОЈ ЦРКВЕНОЈ ОПШТИНИ „СВ САВА“
 212 DIAMOND CREEK ROAD GREENSBOROUGH



ВАС ПОЗИВА НА ЗАБАВУ

МАЛОГ ВАСКРСА

У НЕДЕЉУ ВЕЧЕ, 22. АПРИЛА 2012.
 У ВЕЛИКОЈ ЦРКВЕНОЈ САЛИ ГРИНЗБАРА

**ДОБИТЕ ДА ВИДИТЕ НАСТУП СВИХ НАШИХ ФОЛКЛОРНИХ ГРУПА
 ПРЕКО 100 СРПСКЕ ДЕЦЕ И ОМЛАДИНЕ У СРПСКИМ НАРОДНИМ НОШЊАМА**

ДОМАЋИ СПЕЦИЈАЛИТЕТИ ИЗ НАШЕ КУХИЊЕ И ДОБРО СНАБДЕВЕН БАР

УЛАЗ \$10 - ЗА ПЕНЗИОНЕРЕ \$5

КОЛО СРПСКИХ СЕСТАРА „ОГЊЕНА МАРИЈА“



Нови састав КСС, са свештеником о. Владиславом и подпредседником ЦО, Мирком Добријевићем

Наше Коло Сестара је поново обновљено, на челу са младом Вулом Стефановић.

Овом приликом велика захвалност се упућује вредним сестрама Марици Мирковић и Милки Поповић на неуморном раду током 2010. и 2011., где је све било спремно и домаћински послужено.

Ако желите да помогнете у раду КСС, обратите се Вули:
 0414 875 997.

БАДЊЕ ВЕЧЕ И БОЖИЋ





MELBOURNE

ГРИНЗБАРА НАВИЈАЧ

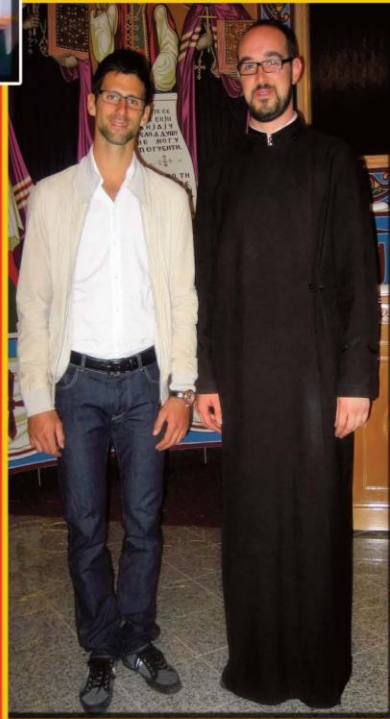
ВЕЛИКИ БРОЈ ПАРОХИЈАНА, ЧЛАНОВА ЦРКВЕНЕ ОПШТИНЕ,
ЋАКА НЕДЕЉНЕ ШКОЛЕ, РОДИТЕЉА, ЗАЈЕДНИЦА,
НОВАКА ЋОКОВИЋА ДО ЈОШ ЈЕДНЕ, ИСТОРИЈСКЕ



MEN'S SINGLES SEMIFINAL

	47'	65'	88'	12'
(1) Novak DJOKOVIC SRB	3	6	3	
(4) Andy MURRAY GBR	3	6	7	0

141 mins



НА БАДЊЕ ВЕЧЕ, НОВАК ЂОКОВИЋ ЈЕ ПОСЕТИО ХРАМ Св. САВЕ (НА СЛИЦИ ГОРЕ СА О. ВЛАДИСЛАВОМ) И КОНЧИЉ НА КРСТУ КОЈИ...
 ЈЕ НОСИО НА ОПЕЊУ ЈЕ ИЗ НАШЕГ ХРАМА...



URNE

ИЈАЛА ЗА НОЛЕТА

ПШТИНЕ Св. САВА, ЧЛАНОВА ФОЛКЛОРНЕ ГРУПЕ АВАЛА
 ДАНО СА ПАРОХОМ СВЕТОГ ХРАМА, БОДРИЛО ЈЕ
 Е ПОБЕДЕ НА ОТВОРЕНОМ ПРВЕНСТВУ АУСТРАЛИЈЕ



Одржано Дечије летовалиште у манастиру Светог Саве у Улајну

У недељу од Божића до Нове године, приређено је дечије летовалиште за Српчад Аустралије у манастиру у Улајну. Ове године, најбројнија су била Светосавска деца, то јест из наше цркве у Гринзбари као и деца при цркви Св Саве у далеком Перту. Кроз богослужења, часове веронауке и српске историје, као и црквеног и народног појања, деца су учврстила припадност своме роду. Нашло се и времена за друштвене активности...

Опширније на сајту Митрополије: www.soc.org.au

СВЕТИ СИМЕОН МИРОТОЧИВИ, 26. фебруар 2012: Слава нашег Српског Пензионерског Друштва



У недељу, 26. фебруара 2012, на сами дан Св Симеона Мироточивог, пензионерско удружење при нашој цркви Св. Саве у Гринзбари је прославило свога заштитника.



Св Литургију је служио о. Владислав Шиповац, који је у својој беседи поновио јеванђелску поруку о праштању, о посту и о сабирању духовнога блага док смо овде на земљи Господњој. Уједно је подвукао значај Св Симеона, односно Стефана Немање, у историји српскога народа и како је он ударио здраве и богоносне темеље српској држави и цркви које и дан данас красе српски народ широм света.

Славско знамење је освештано и благословено и славски колач је преломљен са домаћином славе, вредним парохијанином Драганом Пиргићем, који је био окружен својим пријатељима, члановима пензионерског удружења и својим малим унуцима Луком и Лиамом.

Четврт славског колача и домаћинства за следећу годину од свога кума примио је верни и дугогодишњи члан ове парохије, Милијан Кулинчевић.

У великој црквеној сали, настављено је славље уз богату трпезу коју су спремиле вредне домаћице, на челу са председником Пензионерског Друштва, Милетом Косановићем.



Гости из Ст Албанса, Фицроја, Ђилонга и Кизбороа су дочекани на улазу са врућим шумадијским чајем и топлим добродошлицом домаћина Пиргића и других вредних пензионера.

**РУЧАК И ДРУЖЕЊЕ НАШИХ ПЕНЗИОНЕРА СВАКОГ ДРУГОГ УТОРКА.
Дружење од 10, ручак у 1. Назовите Милета на 03 9404 4425.**

ДОБРОВОЉНИ ПРИЛОЗИ

ОД 12. ДЕЦЕМБРА 2011. ДО 31. МАРТА 2012.

РЕДОВНИХ НЕДЕЉА И ПРАЗНИКА

Стан. Јовановић	50	Рад. Шамановић	30	Немања Мрдић	30
Пор. Вујиновић	50	Ана Бошњак		Милош Вукчевић	20
Николина Ђурђевић	10	(за покој душе суп.		Горан Милица	50
Милош Ђурђевић	10	+Владимира)	200	Милица Пјевач	20
Марко Ђурђевић	10	Драгомир Кајтаз	20	Брано Вујичић	30
Данијел Ђурђевић	10	Јовица Симић	20	Пор. Драгић	30
Жика Јевтић	20	Пор. Радослава		Миленко Удовичић	20
Гојко Митровић	30	Стефановић	40	Мара Зекановић	10
Жика Јевтић	20	Марина и Мица		Породица Добрић	50
Маринко Мијатовић	50	Пјевач	20	Лука Добрић	25
Мирко и Милица		Војислав Манигода	50	Георгина Добрић	25
Мијатовић	50	Зоран, Слободанка		Јовица и Милица	
Момчило Ранковић	50	Радосављевић	150	Симић	30

НА БАДЊЕ ВЕЧЕ 2012.

Босилка, Сузана и		Љубица Зубић	20	Јован и Гордана	
Стефан Савић	20	Стана Грујић	20	Марић	100
Вуле Богуновић	50	Тихо. Глигоревић	10	Саша Радовановић	200
Биљана Здравковић	50	Свјет. Глигоревић	10	Никола Ђурковић	50
Ружица Здравковић	50	Маја Глигоревић	10	Драган Стојановић	20
Цвјетко Јевтић	20	Ана Глигоревић	10	Милофинка Гутић	50
Слободан и Евица		Марко Глигоревић	10	Милан и Славица	
Пантић	20	Пор. Р Вујичић	50	Вигњевић	50
Биљана Сворцан	20	Радован Марић	10	Сузана Вигњевић	10
Радован и Боса		Ковиљка Марић	10	Ацо Вигњевић	10
Вигњевић	50	Биљана Марић	10	Миломир Костић	20
Милован Касемовић	50	Драгана Марић	10	Марко Ковачевић	50
Николина Ђурђевић	10	Бојана Марић	10	Душко Букарица	25
Марко Ђурђевић	10	Слободан Крстић	20	Антонио и Вино	
Милош Ђурђевић	10	Живана Јовановић	50	Рајић	50
Данијел Ђурђевић	20	Божић ВВДСЕСС	70	Никола	
Жика Јевтић	50	МБМ Буквић	30	Милисављевић	50
Ненад Глигоревић	10	Марко Зечевић	50	Зоран и Гордана	
Обрад Глигоревић	20	Мирко и Тања		Милисављевић	50
Мара Глигоревић	20	Милинковић	50	Пор. Миловановић	50
Драган Баглава	50	Милојко и Беба		Јелена и Урош	
Стеф. Гвозденовић	10	Крчмар	40	Калем	50
Мирко и Анка		Рада Тимотић	20	Вуј. Михајловић	10
Ђермановић	20	Петар Глоговац	50	Радмило Б.	
Младен. Зекановић	10	Лука Зекановић	50	Живковић	20
Данијела Божић	10	Лидија Блажановић	50	Горан Ердевички	100
Боро Андрић	50	Слободан и Весна		Радоје Ђурђевић	20
Самојко и Марица		Јевтић	50	Наташа, Драгица	
Мирковић	50	Никола Иванчевић	20	и Слоб. Вигњевић	100
Александар Ћулум	50	Светко Обрадовић	50	Цвјета Глоговац	20
Достиња Шиповац	50	Стефан Цвјетковић	20	Радмила Ђокић	20
Драган Станојевић	50	Гор. Станимировић	50	Сласоје Рашић	20
Радомир и Мира		Богдан Роквић	30	Стеван Вуковић	50
Глигоревић	20	Драган Бошњак	20	Бранко Богуновић	50

НА БАДЊЕ ВЕЧЕ 2012. (наставак)

Борис Стефанов	20	Мишо Говедарица	100	Сн. Дербогосијан	20
Драгица Оклобџија	20	Родољуб Буцало	50	Бранимир Гуглета	100
Зоран Мирковић	100	Боро Бамбарез	20	Ратко Вујовић	30

НА БОЖИЋ 2012.

Пор. Вучковић	50	Зоран Јаковљевић	50	Миод. Величковић	30
Раде Дамјанац	50	Раденко Суботић	100	Бранко Поповић	50
Милош Пецић	20	Зоран Андрић	10	Вилко Цвијетић	20
Дивна Јаковљевић	20	В и З Богуновић	50	Драг. Миленковић	50
Милан Ранковић	20	Пор. Челебић	300	Душ. Миленковић	30
Никола Малешевић	50	Драгиња Јованов	20	Н и Н Стојаковић	10
Ђорђе Белић	20	Глиго Ракита	30	Душан Смиљанић	20

РЕДОВНИХ НЕДЕЉА И ПРАЗНИКА

Саво Савић	60	Марина Косовац	20	Саво Гутић	50
Андреја Кузмановић	50	Жика Јевтић	20	Душ. Челебићанин	50
Чедо. Стевановић	50	Драган Баглава	50	Горан, Тања, Лука	
Драган Пирговић	30	Бранко Папић	50	и Стефан Бркљач	100
Зоран Андрић	50	Раде Вујић	20	Млад. Зекановић	10
Ратко Међедовић	20	Петар Јовић	25	Видоја Зекановић	10
Витомир и Јека		Ирис Јовић	25	Крпић МРАН	20
Обрадов	50	Бошко Петровић	25	Петар Трпевски	50
Добрила Ђерић	20	Миод. Бјелановић	30	Радован Марић	20
Горан Млађеновић	200	Лазар Буцало	50	Пор. Вучковић	20
Драган и Еви Матић	400	Боро Сташевић	20	Стан. Зекановић	10
Стефан, Босиљка и Сузана Савић	20	Жељко Ковачевић	50	Зоран и Стана	
Јовица и Милица		Благ. Богдановић	20	Караћ	20
Симић	50	Никола Вујанић	25	Небојша и	
Милца Симић		В и З Богуновић	50	Милијана Варагић	200
(за + Душана)	20	Милан Ранковић	20	Живко Павков	
Радомирка Гашић	50	Ђорђе Белић	50	(за кумове Новака и Михаила)	200
		Лука Нинковић	20		

СА ХРАМОВНЕ СЛАВЕ (У ЦРКВИ) – 5. фебруар, 2012.

Недељко Божић	50	Essa Family	20	Алекс. Глоговац	50
Данијела Божић	10	Пред. Глигоревић	10	Марко Глоговац	50
Недељка Божић	10	Слоб. Глигоревић	10	Лука Глоговац	50
Анђелка Божић	10	Радомир и Мира		Милан Глоговац	50
Младен Божић	20	Глигоревић	20	Данијел Глоговац	50
Слободан Пантић	20	Милорад Ђерић	20	Божић ВВДСЕС	50
Владо Сулема	20	Ненад и Мара		Пор. Вујичић	20
Божо Живак	20	Глигоревић	20	Љиља. Обрадовић	50
Младен. Зекановић	20	Босиљка Лукетић	50	Ђорђе Рашић	5
Марко Мијатовић	50	Самојко и Марица		Обрад Глигоревић	20
Весна Велимировић	20	Мирковић	50	Пор. Скочајић	20

СА СЛАВског РУЧКА – СВ САВА – 5. фебруар 2012.

Недељко Божић	500	ЦШО Brunswick	100	Зоран Траљић	50
ЦШО Geelong	150	Свето Михајловић	50	Влајко Бошњак	50
Пор. Калађурђевић	50	ЦШО Rockbank	150	Лука Драгојло	20
Мило. Аранђеловић	50	Будо Трифковић	50	Каролина	20
Душан Шолаја	70	ЦШО Keysborough	150	Лазар Јузбашић	20
ЦШО Langwarrin	100	Душан Жабић	50	Богдан и Јелка	20
Зоран и С Караћ	50	Веселин Сворцан	30	Душан Смиљанић	30

Алекса Рашовић	20	Борјанка, Блажо и	Цветко Батаковић	50
Борка	10	Слободан	Рада Ранковић	20
Рако и Јела Кравић	100	Душанка Хешков	Илија Зубић	50
Милорад и Мира		Мирослав и Вера	Дара Марић	10
Берић	50	Богдановић	М и А Ковачић	20
Кова Ковачевић	20	Драган Стојановић	Б и С Савић	30
Спас. Обрадовић	10	Живорад Николић	Милан Владичић	40
Милијана Гутал	40	Урош Калем	Жика и Љ Јевтић	50
Никола Павасовић	40	Родољуб Буцало	Перо Павловић	50
Влада Сталетовић	10	Драгомир Кајтаз	Анђелија Симић	20
Зоран Глоговац	80	Драгом. Јосиповић	Дан. Цвејановић	20
Момчило Глоговац	50	Слађана Мучалов	Босилка Лукетић	10
Аћим Гузина	50	Драгана Богески	Мара Кнежевић	10
Јасмина Мачковић	20	Јованка Јовановић	Петра Аралица	20
Данијела Глоговац	50	Раде и Милка	Драгица Јелић	10
Стојанка Сворцан	20	Вигњевић	Марија Прица	10
Бошко Суботић	50	Мирослав и Добр.	Мира Цветић	10
Милован Касемовић	50	Стојаковић	Радомирка Гашић	15
Драган Бјелановић	50	Миле Илић	Бранимир Гуглета	100
Драгана Ђокић	20	Дивљан	Милка Грмуша	50
Милијан и Мица		Зоран Ђорђевић	Драган Андрејић	50
Кулинчевић	20	Вељко Чуповски	Михајло и С Ђик	20
Станиша Јовановић	20	Јован Трајкоски	Бран. Здравковић	10
Пиргић Драган и		Пор. Стефановић	Љиљана Савић	10
Костадинка	30	Владо Ковачевић	Јез. и Д Ђорић	20
Манојло и Милка		Мишо Видачић	Нино Стојановић	10
Поповић	30	Митар Козомара	Самојко Мирковић	50
Грозда Андрић	10	Милан Штета	Караћ	50
Серафин и Радица		Момчило Јеремић	Мил. Блажановић	50
Грујић	20	Михајло и Пени	Докић	20
Божо и Аника Ковач	20	Ковачевић	Ђуро и М Лазић	50
Достиња Шиповац	20	Драгица Оклобија	Маринко и Савка	
Љубица Џелетовић	20	Свет. Здравковић	Мијатовић	50
Драгица Бајчетић	10	Пор. Бамбарез	Божо Живак	20
Лука и Јованка		Миле и Мира	Јово Драгић	40
Нинковић	20	Косановић	Паић	40
Лазар Русић	50	Раде и Мира	Маслаћ	50
Саво и Лепосава		Челебићанин	Д и С Бошњак	50
Лончаревић	30	Радован Дамјанац	Драган Савић	50
Милорад Личинар	50	Цвијетин Јевтић	Видан Тодоровић	20
Маринко Игњатић	50	Љуб. Седларевић	Боро Вранеш	20
Рајко, Милка и		Бране Љиљак	Димитр. Флајнек	50
Жарко Клибарда	50	Славиша Илић	Миле Митровић	25
Ђорђо и Љубица		Никола и В Бараћ	Свет. Младеновић	30
Дакић	50	Млад. Младеновић	Пор. Рупар	50
Никола и Даница		Ромић	Буквић	40
Ђурица	50	Топл. Стојановић	М и Ј Крчмар	20
Раде и Марија Вујић	50	Петров	Смиља Суботић	10
Никола и Нада		Дар. Шћеповић	Ник. Малешевић	50
Вујанић	52	Ђ и С Рашић	Љубица Зубић	20
Анђелко Просеница	10	Слав. Михајловић	Антић	20
Арсеније Лежајић	10	Доброслављевић	Томић	10
Перо Гојковић	10	Соња Вигњевић	Ђорђе Ђурковић	10
Радмила Милекић	10	Сузи Михајловић	М и М Зечевић	20

СА СЛАВСКОГ РУЧКА – СВ САВА – 5. фебруар 2012. (наставак)

Мирко Добријевић	50	Ненад и Мара	Милка Нидимовић	10	
Драган Бабић	20	Глигоревеић	20	Даница Шолаја	10
Сибић	50	Сара Марић	20	Essa Family	20
Тихомир, Свјетлана Маја, Ана и Марко		Рајко Глигоревеић	50	Вес. Велимировић	10
Глигоревеић	50	Михајло Милетић	20	Пор. Зекановић	10
Љубица Вујичић	10	Миладин Живковић	20	Марко Мијатовић	20
Предраг и Слобанка		Рада Стевановић	10	Гавро Зекановић	20
Глигоревеић	20	Боса Шубет	10	Радован Суботић	20
Радомир и Мира		Нада Тешевић	50	Б Д Богдановић	30
Глигоревеић	20	Милованка		Нада Стандолија	20
		Новаковић	10	Милева Дрљача	20

Да живимо сви у слози, Свети Сава ти помози...

Хвала свима, и на многаја љета!

РЕДОВНИХ НЕДЕЉА И ПРАЗНИКА

Станомир Јовановић	50	Лука Стевановић	50	Мирко и Тања	
Милован, Славица, Новак и Михаило		Душан Булатовић	50	Милинковић	50
Јосиповић	250	Пор. Ковачевић		Јово Зекановић	10
Владимир, Џесика и Мила Мишић	100	(за Бориса и Олгу)	200	Јадр. Зекановић	10
Божидар Марковић		Душан и Весна		Слав. Цвјетковић	20
(Werribee)	200	Бошњак	50	Татјана и Немања	
Милан Илић	300	Томислав Јованов	100	Зекановић	10
Зора Зекановић	10	Анка Косовац	20	Лука и Георгина	
Младен. Зекановић	10	Миле Бркић	10	Добрић	20
Јелка Јосиповић	10	Пор. Радосављевић		Пор. Удовичић	20
Данијела Божић	10	(за унуку Алишу)	150	Пор. Вучковић	20
Видоја Зекановић	10	Веселин Сворцан	100	Споменка Кајтаз	50
Маринко Мијатовић		Вуле и Злата		Пор. Р. Буцало	50
(за здравље пор.)	50	Богунковић	50	Самојко и Марица	
Пор. Милинковић	20	Leo, Jenny, Monique and Isabel Contessa	50	Мирковић	30
Зага Симић		Слобо. Килибарда	20	Мило. Михајловић	20
(за Предрага)	20	Радован Лазић	20	Милан и Јелена	
Ристо Николић	20	Драгиња Јованов	20	Будеша	50
Ђорђо и Драга		Пор. Скочајић	20	Ненад Глигоревић	10
Кешић	40	John, Vanessa and Brodie Fennell	150	Мара Глигоревић	10
Марина и Мица		Младен. Зекановић	10	Обрад Глигоревић	20
Пјевач	20	Данијела Божић	10	Влада и Јула	
Милан Блажановић	50	Ненад Глигоревић	10	Сталетовић	100
Пор. Вукотић	50	Мара Глигоревић	10	Пор. Вучковић	20
Дијана, Гордана, Звездана и Стефан	10	Обрад Глигоревић	20	Пор. Драгић	30
Стефан Ускоковић	20	Перса Бутина	10	Николина Кајтаз	20
Влајко Бошњак	100	Радован Дамјанац	30	Нада Вујанић	100
		Звездана Бутина	10	Слободан и Драг.	
				Вигњевић	100
				Драган Црнадак	20

Мисија Цркве је увек била да позива верне на добра дела и да помогне оне у невољи, као и за ширење Христове науке.

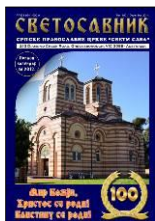
Хвала свима приложницима и да вас и ваше Господ Бог благослови!



ПРИЛОЗИ ЗА СВЕТОСАВНИК

Недељко Божић	100	Љубомир Стевановић	100
Ана Бошњак	50	Војна Триван	20
Драган Бошњак	20	Божидар и Зора Вујовић	50
Раде и Милка Вигњевић	20	Гојко и Душка Ковач	100
Боса Вигњевић	50	Вукашин и Зора Ковач	50
Ратко и Сандра Вигњевић	50	Ратко Међедовић	20
Драган и Снеж. Вигњевић	50	Борислав и Стана Стојић	20
Мирко и Анка Ђермановић	30	Марко Зечевић	100
Видоја Зекановић	10	Божо Маљковић	100
Свето и Сава Драговић	20	Драгомир Баглава	20
Митар Козомара	20	Драгутин Ивановић	50
Влад. и Горица Ристић	50	Ђорђе Белић	10
Милисав Глоговац	20	Горан, Тања, Лука и	
Душко Букарица	25	Стефан Бркљач	50
Богдан Богдановић	20	Маринко Живак	50
Раде Дамјанац	20	Весна Велимировић	20
Драган Пиргић	20	Стана Караћ	20
Ђорђе Белић	10	Будимир Трифковић	50
Станиша Јовановић	20	Миломир Костић	20
Божо и Душанка Брђанин	30	Радован Дамјанац	20
Stuart и Милка Bateson	30	Чика Панта Величковић	
Миодраг Величковић	20	(из Сиднеја, NSW)	300

Хвала свима који помажу наш парохијски лист, Светосавник, који се штампа у 800 примерака и шаље широм Аустралије.



*ОВОМ ПРИЛИКОМ, ЗАХВАЉУЈЕМО
СЕ СЛЕДЕЋИМ СРПСКИМ ДОМАЋИНИМА,
КОЈИ СУ ОМОГУЋИЛИ ДА СЕ ИЗДА
ПРЕДХОДНИ 100. ЈУБИЛАРНИ БРОЈ:*

Никола и Зоран Глоговац	2,000
Милан и Драган Николић	1,000
Невен и Радован Лалић	500



JAGAЈAGA AUSTRALIA DAY COMMUNITY AWARDS 2012

Г-дин РАДЕ ОКЛОБЦИЈА,
наш дугогодишњи члан и
добротвор, примио је на
Дан Аустралије,
26. јануара, 2012.

СВЕЧАЊУ ГРАМАТУ

од федералне министарке,
Jenny Macklin MP, за свој
дугогодишњи рад у
српској заједници и при
цркви Св Саве у Гринзбари.

На многаја љета!



КРШТЕНИ У НАШЕМ СВЕТОМ ХРАМУ

Богу хвала, док се српска деца доводе у цркву, да приме Крст Господњи и Божији благослов, и нама је обезбеђена будућност у овој земљи. У првим данима ове 2012. године, неколико српских синова је крштено у нашем храму Светога Саве у Гринзбари.

- 15. јан: Стефан Матић, син Драгана и Евдокије
- 22. јан: Стефан и Филип Шпирић, синови Игора и Калине



КРШТЕНИ НОВАК И МИХАИЛО ЈОСИПОВИЋ

4. фебруара, 2012., крстили су се синови Милована и Славице Јосиповић, где је момчиће држао кум Живко Павков. Када је време било да се Новак крсти, ускоро га стиже и брат Михаило, тако да су овом прилике заједно крштени. Иако млад, Новак је пример осталој деци наше парохије, где зна српски говорити, да се сам прекрсти и да други упути. Веселје је настављено у малој црквеној сали са многобројном родбином и пријатељима. С Божијим благословом.



Новокрштени Новак и Михаило Јосиповић са својим рођацима и ближњима

КРШТЕНИ У НАШЕМ СВЕТОМ ХРАМУ...

КРШТЕНА



Кумови Илићи
са малом Евом



ЕВА ШИПОВАЦ



^ Кумови Илић и Шиповац испред светог олтар
< о. Саша Радоичић погружава Еву у води јорданској

У нашем светом храму, у недељу, 12. фебруара на дан Св Три Јерарха, крштена је Ева Шиповац, трећа кћерка нашег свештеника о. Владислава и попадије Невенке.

Свету тајну крштења и миропомазања је обавио протојереј-ставрофор о. Саша Радоичић који је дошдао из сестринске цркве Св Саве на Еланори, то јест на северу Сиднеја.

Малу Еву је у рукама и на крсту држао кум Милан Илић са кумом Данијелом, окружени са своја четири сина и кћерком, и као верни православни Хришћанин је прочитао Символ Вере у име своје кумице.

После свете тајне настављено је са весељем у малој црквеној сали са кумовима, родбином и пријатељима.

Нека Господ Бог подари Еви здравље и живот, према њеном имену, и да се ускоро придружи својим сестрама на светим литургијама.



... И У ХРИСТА СЕ ОБУКЛИ

КРШТЕЊЕ ЛУКЕ ВИГЊЕВИЋА | LUCAS VIGNJEVIC'S BAPTISM

У недељу, 26. фебруара, крстио се Лука, син Ратко и Сандре Вигњевић. Колико тај дар Божији значи, видело се у очима родитеља, који су били пресретни што њихов син постаје Хришћанин у Цркви Божијој. Кум на светој тајни крштења је био млади Александар Швоња, а поносни деда и баба, Радован и Боса су пажљиво пратили унука док се погружавао у купељи Живота. Нека Господ Бог чува и штити Луку у све дане његовог живота!



On Sunday, 26 February 2012, young Lucas, son of Ratko and Sandra Vignjevic was baptised in our Church of St Sava. The joy and delight that children can bring into one's lives was evident in the eyes of the parents who were proud to see their son become a Christian in God's holy church. God bless always, now and forever!

**КРШТЕНА АЛИША РАДОСАВЉЕВИЋ | ALYSSA RAD'S BAPTISM**

Наши верни парохијани, Зоран и Слободанка Радосављевић су лепо дочекали недељу, 26. фебруара, са крштењем своје унуке, Алише, кћерке Давида и Марије. Свету тајну је обавио о. Владислав, уз помоћ бабе Слободанке са певнице, а кумовала је Јованка Контеса. Нека Господ Бог благослови малу Алишу у све дане њенога живота!



26/02/2012: Alyssa Radosavljevic, daughter of David and Maria, was baptised in our church of St Sava.

Fr Vlad officiated over the christening, while Leo and Joanna Contessa faithfully held their lil' granddaughter. As we congratulate the faithful grandparents, Zoran and Slobodanka, we wish God's blessing over Alyssa all the days of her life and beyond.

BAPTISED IN THE NAME OF OUR LORD ...

BAPTISM OF BRODIE FENNEL

As our Serbian Orthodox Church Community of St Sava approaches 60 years of existence here in Melbourne, I regularly hear the question, "where are the children of the hard-working men and women that laid the foundations of our church in this great land we all call home".

The answer I usually give is, "those that genuinely instilled Christian values of faith, love and hope succeeded in passing on their heritage."

Earlier this year, I had the honour of baptising Brodie Fennell, son of Vanessa, grandson of Ljubisa, and great-grandson of one of our founding members, Radmilo B Zivkovic.



Even with ginger hair on top, Brodie accepted his baptism with ease, as though he'd regularly heard the chanting of Serbian hymns and prayers. Like wheat in the wind that comes together to provide a staple food, the Zivkovic family gathered from afar to be as one in God's holy church and to welcome Brodie into the faith.

A memorable day for all, those here and those departed. God bless!



ВЕЧНАЈА ПАМЈАТ – MEMORY ETERNAL

+РАДМИЛО Б. ЖИВКОВИЋ (1924 – 2012)

Рођен у Смедеревској Паланци, као дечак, остаје без оца и мајке, па приморан је да одлази на берберски занат, од када носи надимак, Брицо.

1941. бива заробљен и проводи читав рат у Немачкој и Аустрији до ослобођења од Савезника. Не желећи да се врати у поробљену отаџбину, стиже у Мелбурн 1950. где ради у лакој индустрији до свога пензионисања. Одмах се укључује у рад своје Цркве, где постаје члан 1952. па све до краја свога живота.

Занимљива је прича о женидби. Већина тадашњих дошљака су били момци и самци који су напуштали заробљеништво. Од неких 265 момака и 10 девојака, као џентлмен, Брицо је своју изабраницу Браниславу упознао на забави и из тога 60-годишњег брака добио сина Љубишу, кћерку Љиљану и мноштво унучади.

Доста свога слободног времена је провео припремајући и радећи на имању у Гизборнуз, а уједно био је редован тутор у цркви, продавајући свеће.

Позвао је свештеника пре упокојења да се исповеди и причести, а потом је преминуо 20. марта. Опело је служено у храму Св Саве, и сахрана на Fawkner гробљу, поред своје верне супруге, Браниславе. **Вечан спомен!**

ВЕЧНАЈА ПАМЈАТ – MEMORY ETERNAL

+МИХАИЛО ТОМИЋ (1919 – 2012)

Покојни Михаило је рођен у селу Баре, код Мркоњић Града од оца Луке и мајке Стоје, 11. септембра 1919. године.

1940. позван је да служи Краљевину Југославију и као војник служио је у Требињу, у против-авионској артиљерији. Када је се заратило, послан је на албанску границу да брани Отаџбину.

Са окупацијом Југославије од стране Немачке и Италије, Михаило бива заробљен и одведен у Италију да ради у рудницима. 1943. године, креће за Швајцарску где проводи седам година.

1947. жени се Евом и заједно крећу бродом из Хановера за Аустралију где стижу на Митровдан '49.

Прве две године у Аустралији је морао провести под контрактом на рад за електро-дистрибуцију. Потом, креће да ради за себе, дуго година држећи ресторан у Хајделбергу. После приватног посла, повлачи се у миран живот, помажећи и радећи код своје цркве. Родни крај је први пут посетио 1978. године када је родитељима дигао споменик.



Када је наше садашње црквено имање у Гринзбари купљено и освећено од стране Владике +Петра, Михаило је изабран за кума. Узео је на себе да имање уређује, редовно косећи траву. Да би се имање „озеленило“, сво дрвеће је посадио, бушећи тврду земљу да би се саднице поставиле. Данашња хладовина око наше цркве је његова заслуга.

Као велики добротвор, био је кум темеља нове велике црквене сале, и учествовао у њеној градњи. Причају зидари сале да је током градње чика Михаило сваку циглу куцнуо да види да ли је здрава пре него што је узидана.

Због погоршаног здравља, задњих неколико година је провео у старачком дому у Саут Морангу где су га најчешће обилазили Нино Стојановић и о. Владислав.

Преминуо је 3. фебр. 2012., остављајући ожалошћену супругу Еву, синове Петра и Луку и осталу родбину.

Опело је служено у цркви Св Саве у Гринзбари, а сахрана на манастирском гробљу у Канбери.



Црквена слава, Гринзбара. +М. Томић домаћин

THE SERBIAN WEEKLY NEWSPAPER PRINTED IN SERBIAN SCRIPT CYRILLIC
СРПСКИ ГЛАС
 SERBIAN VOICE WEEKLY
 АУСТАРАЛИЈА 1991-2012

PO Box 2014, Oak Park 3046 VIC

Српски недељни лист
 на ћирици

Тел: (03) 9306 4100

Факс: (03) 9306 4200
 serbvoice@bigpond.com

Сваког петка у најближој
 продавници, као и у нашем
 Свешосавском дому у
 Гринзбору



VOJVODINA EXPRESS-EXPORT
 122 Snell Gve, OAK PARK VIC 3046

Слање новца за Србију,
 Републику Српску и
 БиХ Федерацију.
 Такође,
 трансфер новца
 из Србије
 за Аустралију.

Назовите Живану:
 тел: (03) 9306 4130 Моб: 0418 818 663



 **JUSTICE OF THE PEACE**

За оверу ваших докумената, за употребу
 у Аустралији и даље, обрадите се за
 БЕСПЛАТНУ УСЛУГУ регистрованом
 МИРОВОМ СУДИЈИ (Justice of the Peace)

НИНУ СТОЈАНОВИЋУ
 0422 606 880 & (03) 9437 8070

PLUMBER

- Kitchen, Bathroom and laundry renovations
- General plumbing maintenance specialist
- Split System Airconditioning installation

Emergency Service
 Call Milan on 0421-932-083
 Licensed Plumber

За оглас у Светосавнику назовите
0411 749 516

**Painting Fences
 Picket Fences & Gates**

Раденко Суботић
 Тел: 9436 4073
 Моб: 0402 216 821



 BeogradOnline.com

КЊИГЕ - ЦД -
 ФИЛМОВИ

SHOP 7
 DANDENONG
 ARCADE
 236 LONSDALE ST.
 DANDENONG VIC
 3175

Нина & Ђорђе
 Петровић
 (03) 9793 9755



 **Hall's
 Funeral Services**

15 Station Street,
 Diamond Creek
 VIC 3089

Назовите Памелу Јеремих
 Т: 9434 7036 М: 0419 533 104




**ПОПРАВЉАМ МАШИНЕ
 ЗА КОШЕЊЕ ТРАВЕ**

Четворотактне и двотактне
 Whipper Snippers & Brushcutters
 ПРОДАЈЕМ ПОЛОВНЕ КОСАЧИЦЕ

Назовите
 МАРКА ЗЕЧЕВИЋА
9457 6443



+ Jensen Funerals +

Traditional Serbian Orthodox Funerals

**Ми разумемо ваше потребе
и познајемо српске обичаје**

We serve all suburbs in Melbourne
and we are located at:

Preston, Cnr Cruce & Mary Sts.

St Albans: Cnr Arthur St. & Victoria Cres.

Позовите у свако доба дана

(03) 9480 1477



RADESIGN

multimedia digital solutions

За све у вези графичког

и web дизајна

0412 563 610

radesign58@gmail.com

PHOTOGRAPHY

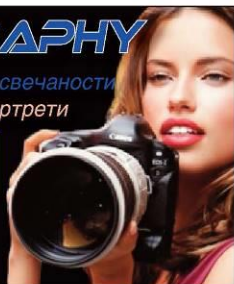
За све врсте славља и свечаности

Свадбе - Крштења - Портрети

Званични фотограф
црквених догађаја

Борис 0421 741 974

Сандра 0431 699 550



CONCRETE

Мајстор за све врсте
бетонских радова

Вуле Богуновић

Тел: (03) 9434 5190

Моб: 0408 365 214



МАЛТЕРИСАЊЕ

Rendering & Solid
Plastering
Mortar or Acrylic
Primer or Clear
Sealer
Texture & Graffiato
Modern &
Traditional Colours



Недељко Божић: 0402 909 182



YellowBrickRoad
Wealth Management



За све врсте
кредита и
финансијских услуга,
Обратите се
Љубомиру
Стевановићу на
0411 963 960

1A/12 Jamieson Street, Cheltenham VIC 3192

СЛАВА СВ. САВА



ЦРКВЕНЕ ОПШТИНЕ

ШКОЛСКА

